



# Typenschein Auszug

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Typengenehmigungsnummer    | 4SA120   |
| Typengenehmigung erteilt   | 19990127   |
| gültig für Importdatum bis | 20031231   |
| Erweiterung TG vom:        | 20030407   |
| Erweiterung TG Positionen  | '25/40/52/73/74                                  |
| 01 EFKO-Code               | 0  |
| 01 Fahrzeugart             | TRAKTOR  |
| 02 Fahrzeugsuart Code      | 118  |
| 02 Fahrzeugsuart           | Landw.; 40 km/h                                  |
| 04 Marke                   | SAME   |
| 04 Typ                     | Silver 100.4 VDT                                 |
| 06 Vorziffer               | SLV10VT.... / SLV10VT.....                       |
| 07 Karosserieform Code     | 308  |
| 07 Karosserieform          | Kabine   |
| 10 EFKO-Code               | 3088   |
| 10 Hersteller              | SAME DEUTZ-FAHR ITALIA S.p.A., I-24047 TREVIGLIO |
| 11 Herstellerplakette      | rechts, an Lenkstockverschalung                  |
| 12 Fahrgestellnummer       | rechts, vorn seitlich am Getriebegehäuse         |
| 14 Achsen/Räder            | '2/4   |
| 16 Lenkung                 | hydrostatisch                                    |
| 17 Achsantrieb             | A; vorne ausschaltbar                            |
| 18 Getriebe 1              | m5   |
| 18 iA 1                    | 26,33  |
| 19 Fahrzeug Vmax mech von  | 40   |



|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 19 Fahrzeug Vmax mech bis             | 0  |
| 19 Fahrzeug Vmax autom von            | 0  |
| 19 Fahrzeug Vmax autom bis            | 0  |
| 20 Betriebsbremse Z1                  | hydraulisch, Scheiben im Oelbad, auf VR+HR   |
| 20 Betriebsbremse Z2                  | Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung   |
| 21 Hilfsbremse Z1                     | mech., Mehrscheiben im Oelbad, auf           |
| 21 Hilfsbremse Z2                     | Getriebewelle                                |
| 22 Feststellbremse                    | wie Hilfsbremse                              |
| 25 Motor Marke                        | SAME   |
| 25 Motor Typ                          | 1000.4ATI1                                   |
| 26 Bauart                             | 4-Takt / 4 / Reihe-T                         |
| 26 Bauart Treibstoff                  | D  |
| 27 Hubraum                            | 4000   |
| 28 Leistung kW                        | 74.0   |
| 28 Leistung n                         | 2500   |
| 29 Md. max Nm                         | 377.0  |
| 29 Md. max n                          | 1400   |
| 31 Schalldämpfer 1 Art                | HS   |
| 31 Schalldämpfer 1 Bez                | a) 1/DGMSA1554 Austritt acI oder             |
| 32 Schalldämpfer 2 Art                | HS   |
| 32 Schalldämpfer 2 Bez                | b) 1/DGMSA4064 Austritt ac                   |
| 34 Motorkennzeichen                   | 1000.4ATI1                                   |
| 34 Motorkennzeichen<br>Anbringungsort | vor Motornummer, rechts seidl. am Motorblock |
| 37 Anzahl Plätze Total von            | 1  |
| 37 Anzahl Plätze Total bis            | 2  |



|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| 37 Anzahl Plätze vorne von | 1            |
| 37 Anzahl Plätze vorne bis | 2            |
| 38 Anzahl Türen            | 2            |
| 39 Rückspiegel             | links+rechts |
| 40 Länge von               | 4133         |
| 40 Länge bis               | 4723         |
| 41 Breite von              | 2260         |
| 41 Breite bis              | 2550         |
| 42 Höhe von                | 2690         |
| 42 Höhe bis                | 2720         |
| 43 Überhang vorne von      | 0            |
| 43 Überhang vorne bis      | 0            |
| 43 Überhang hinten von     | 1030         |
| 43 Überhang hinten bis     | 0            |
| 44 Abstand Achse 1-2 von   | 2373         |
| 44 Abstand Achse 1-2 bis   | 0            |
| 45 Abstand Achse 2-3 von   | 0            |
| 45 Abstand Achse 2-3 bis   | 0            |
| 46 Abstand Achse 3-4 von   | 0            |
| 46 Abstand Achse 3-4 bis   | 0            |
| 47 Spur Achse 1 von        | 1600         |
| 47 Spur Achse 1 bis        | 2100         |
| 48 Spur Achse 2 von        | 1500         |
| 48 Spur Achse 2 bis        | 2100         |
| 49 Spur Achse 3 von        | 0            |
| 49 Spur Achse 3 bis        | 0            |



|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 50 Spur Achse 4 von           | 0     |
| 50 Spur Achse 4 bis           | 0     |
| 52 Leergewicht von            | 3790  |
| 52 Leergewicht bis            | 4370  |
| 53 Garantiegewicht von        | 6000  |
| 53 Garantiegewicht bis        | 0     |
| 54 Achsgarantie v von         | 2800  |
| 54 Achsgarantie v bis         | 0     |
| 54 Achsgarantie h von         | 4500  |
| 54 Achsgarantie h bis         | 0     |
| 55 Dachlast                   | 0     |
| 57 gebremst mech              | 27000 |
| 57 gebremst autom             | 0     |
| 58 ungebremst mech            | 6000  |
| 58 ungebremst autom           | 0     |
| 59 mit Auflaufbremse mech     | 0     |
| 59 mit Auflaufbremse autom    | 0     |
| 60 Zentralachsanhänger mech   | 0     |
| 60 Zentralachsanhänger autom  | 0     |
| 61 Zentralachsanh. /ABS mech  | 0     |
| 61 Zentralachsanh. /ABS autom | 0.0   |
| 62 Drehschemellenkung mech    | 0     |
| 62 Drehschemellenkung autom   | 0     |
| 63 Drehschemellenk./ABS mech  | 0     |
| 63 Drehschemellenk./ABS autom | 0     |
| 64 Sattelanhänger mech        | 0     |



|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 64 Sattelanhänger autom             | 0   |
| 65 Sattelanhänger/ABS mech          | 0   |
| 65 Sattelanhänger/ABS autom         | 0   |
| 66 Gesamtzuggewicht mech            | 0   |
| 66 Gesamtzuggewicht autom           | 0   |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech  | 0.0   |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom | 0.0   |
| 67 Stützlast mech                   | 0   |
| 67 Stützlast autom                  | 0   |
| 69 Reifen Felgen                    | v= 420/70R24 130A8 13.00x24 14.9R24 126A8 13.00x24 480/70R24<br>138A8 15.00x24                          |
| 70 Reifen Felgen                    | h= 480/70R34 143A8 15.00x34 16.9R34 139A8 15.00x34 520/70R34<br>148A8 16.00x34                          |
| 71 Reifen Felgen                    | weitere Varianten im Abrollumfangbereich 4710-4965mm nach ETRTO   |
| Bemerkungen Z1                      | 07) Sicherheitskabine OECD-Nr. = CSD 1385   |
| Bemerkungen Z3                      | 18) ww. 3-stufiges Lastschaltgetriebe oder 2-stufiges Synchrongetriebe, mit 3<br>oder 4 Gruppengetriebe |
| Bemerkungen Z8                      | Eintrag Fz-Ausweis:   |
| Bemerkungen Z9                      | 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: 1 an Reglereinstellschraube                                     |
| Bemerkungen Z10                     | 118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen<br>erforderlich                       |